

La Voz de Menorca

Número suelto . . . 5 céntimos
Número atrasado 10

DIARIO REPUBLICANO

Año XII.— Número 3.944.

Suscripción

En la isla al mes . . .
Resto de España . . .
Extranjero . . .

Ptas. 1'50
" 1'75
" 2'50

MAHON, MIÉRCOLES 25 ABRIL 1917

Redacción y Administración:

CALLE NUEVA.—Teléfono 160.

La actitud de Norte-América

Nuevo mensaje de Wilson al pueblo americano

Washington, 16.

Mensaje del presidente Wilson al pueblo norteamericano:

«Conciudadanos: La entrada de nuestro muy amado país, por la democracia y los derechos de la humanidad, en la guerra sería y terrible que estremece al mundo, ha creado grandes problemas para la vida, que deben ser tomados en consideración y regulados inmediatamente.

Ponemos rápidamente nuestra flota en pie de guerra, y estamos a punto de crear y equipar un gran ejército, y eso sólo son pequeñas partes de la gran tarea que nos proponemos realizar.

Combatimos por lo que creemos y deseamos sean los derechos de la humanidad y el porvenir y la seguridad del mundo.

Para efectuar esa gran obra dignamente y con éxito, debemos consagrarnos a ella sin ninguna consideración de lucro ni ventajas materiales y con una energía y una comprensión que se eleven a la altura de la empresa misma.

Debemos penetrarnos de cuán grande es nuestra tarea, de cuántas cosas y cuántos elementos diferentes y sacrificios implica.

Esas son las cosas que debemos hacer y hacer bien y, sin las cuales, el combate sería inútil.

Debemos proceder al sustento; no sólo al de nuestros ejércitos y Armada, sino igualmente al de la mayor parte de las poblaciones de los países con los cuales hacemos ahora causa común, y a cuyo lado vamos a combatir.

La necesidad primordial de nuestro pueblo y de las naciones con las cuales cooperaremos, es el aprovisionamiento abundante de víveres.

Si los ejércitos y los pueblos que se mantienen en guerra no cooperan a la construcción de ese gran edificio, se desmoronaría.

Los acopios en víveres del mundo entero son escasos. Nosotros mismos y una gran parte de los pueblos europeos deberán contar con las cosechas de América, no sólo durante la crisis actual, sino algún tiempo después de la guerra.

La suerte de la guerra y de nuestros destinos depende en gran parte, y hasta cierto punto, de los agricultores americanos.

El tiempo es corto y apremia. Que todos los hombres, jóvenes y viejos y hasta los niños vigorosos se encaminen hacia la tierra y nos preparen abundantes cosechas.

Hago un particular llamamiento a los agricultores del Sur, que pueden mejor que nosotros demostrar su patriotismo alimentando a los que se batan para defender sus libertades.

Se nos presenta ahora una oportunidad de enseñar al mundo lo que puede hacer una gran democracia; no la desperdiciemos.

A los agentes, a los intermediarios, les diré:

«Ahora tenéis ocasión para prestar un señalado y desinteresado servicio al país. Que, como todos los demás, hagáis abstracción de vuestros beneficios acostumbrados y organicéis expediciones de aprovisionamientos de todas clases, particularmente de víveres.»

A los directores de las Compañías de ferrocarriles les diré:

«No olvidéis que tenéis la enorme responsabilidad de vigilar que las arterias de la vida nacional estén siempre francas.» Que se me permita sugerir estas palabras al comerciante: «Pequeños beneficios y pronto servicio.»

Y a los armadores, que la vida del país y la guerra depende de ellos.

Los víveres y el material deben cruzar el Atlántico, sea el que fuere el número de buques hundidos.

Los que irán al fondo del mar serán inmediatamente reemplazados.

Diré a los marineros que si disminuyen o abandonan su labor, reducirán, con su conducta, a los ejércitos y los hombres de Estado a la impotencia.

Diré al fabricante de municiones que el país espera verle activar y perfeccionar todos los procedimientos de fabricación y a sus empleados que todo hombre que quiere a su país y a sus libertades cuenta con ellos, y con sus buenos servicios.»

Mister Wilson emplaza finalmente a todo el pueblo americano a que practique la economía y no cometa extravagancias.

Programa de la Conferencia de la guerra

El presidente Wilson ha empezado la redacción del programa definitivo de la Conferencia de la guerra, que se celebrará en esta semana, con asistencia de los representantes de Francia e Inglaterra.

Las cuestiones que figurarán en este programa son las siguientes:

1.º Reparto de 5.000 millones de francos entre los aliados.

2.º Cooperación naval contra la guerra submarina.

3.º Transportes de víveres, municiones y armas que América enviará a los aliados.

4.º Creación de un ejército americano y su utilización eventual contra Alemania.

5.º Utilización de los recursos de la América Central y del Sur cuando hayan entrado en el conflicto.

6.º Condiciones bajo las cuales podría discutirse la paz en el caso que fuera hecha por una de las potencias centrales, y cuales serían esas condiciones.

NOTAS DE ITALIA

Bajo la presidencia del diputado señor Ernesto Arton se ha vuelto a reunir en Roma el Comité Italo-Español. El Presidente dió lectura de una lucida relación acerca de la labor realizada por dicho Comité. A propuesta del mismo se acordó enviar un mensaje de agradecimiento al Comité de Madrid por la oferta que hizo a la Cruz Roja Italiana y por las bellas palabras que pronunció el señor Duque de Bivona, rindiendo homenaje al valor del Ejército y de la Marina Italiana.

Un voto de agradecimiento se hizo también para el señor Conde de Lavern, presidente del Comité de Barcelona.

Se dió cuenta de la próxima visita que industriales, comerciantes y financieros españoles harán a Italia. Se aprobó, en general, la publicación de una revista en idioma castellano, de

carácter preferentemente económico, para el mayor conocimiento de Italia en España y en todo el Occidente latino.

Se tomaron también acuerdos para una exposición de arte italiano aplicado a la industria, la que se llevará a cabo en Barcelona en Noviembre y en Madrid a mediados de Diciembre del corriente año.

En la primavera de 1918 análoga exposición de arte español aplicado a la industria tendrá lugar en Italia. Se aprobó la institución de muestras de productos italianos en los principales centros de España y de productos españoles en las ciudades más importantes de Italia. Se votó finalmente un saludo a las Cámaras de Comercio de Madrid y Barcelona por el apoyo prometido a la gira proyectada de los industriales y comerciantes del país hermano.

EL MISTERIO DE ZUDORA

SEPTIMO EPISODIO

La batalla del puente

El capitán Darragon, uno de los bandidos, roba a Zudora un mapa en que el padre de esta indicó la situación de unos magníficos yacimientos de diamantes en el sur de África.

Fogler el detective, entra como artista en los salones de la Condesa y mantiene comunicación con Spencer el periodista.

En una lucha este es precipitado desde un puente al río, pero con la ayuda de Zudora y de su novio Storm sale al fin vencedor.

OCTAVO EPISODIO

La isla del misterio

Zudora en un diario de su padre encuentra indicaciones sobre una mina próxima a la que ya posee en el África del Sur.

Allí se encaminan Fogler y Spencer seguidos por el capitán y Bruce que les espían.

La condesa Ofelia después de pasear en auto con Zudora la lleva a una isla y la deja prisionera en poder de una vieja.

En África Fogler y Spencer luchan con los bandidos sobre un tren en marcha. El Capitán Darragon cae sin sentido.

Todos reciben orden de regresar a Nueva York, pero las heridas de Darragon obligan a los malvados a suspender el viaje por algunos días.

El Coman lante Militar de

Marina de Menorca, Director Local de Navegación y Pesca Marítima, Capitán del Puerto de Mahón.

Hago saber. Que habiendo solicitado el excelentísimo Ayuntamiento de esta Ciudad, que se modificara la reglamentación de la pesca actualmente vigente en esta Provincia Marítima en el sentido de

1.º Disminuir la actual zona de reserva dentro del Puerto.

2.º Permitir la pesca del «Bou» fuera de las tres millas y

3.º Señalar dentro de los puertos y en las costas Norte y Sur de la isla postes o boles para pescar en el arte llamado «Bolíches».

210

IVANHOE

en estas cercanías con quien mejor quisiera hablar a través de las barras del yelmo, que cara a cara.

—Poneos el vuestro, amigo *Holgazán*—dijo el ermitaño,—tan aprisa como os lo permita, la índole que vuestro sobrenombre denota; mientras tanto voy guardando estos jarros de peltre, cuyo contenido me está alborotando los cascos. Para que desde afuera no se oiga el ruido, cantemos lo que queráis: cualquier cosa... no importa... ¡Ni siquiera sé lo que hago!

Inmediatamente entonó con recia voz un devoto *De profundis*, logrando así ahogar el ruido de los jarros y de los otros restos del convite; enretanto, el caballero se armaba y procuraba cantar a dúo con el anacoreta en cuanto se lo permitía la risa que le retozaba en el cuerpo.

—¿Qué diantres de maitines son esos a estas horas?—preguntó una voz desde la puerta.

—Dios te asista, buen caminante,—dijo el ermitaño a quien el ruido que él mismo hacía, y tal vez también los efectos del vino, no permitían reconocer una voz que conocía perfectamente.—Prosigue tu camino en nombre de Dios y de san Dunstán, y no nos interrumpas a mi venerable hermano y a mí en nuestros devotas oraciones.

—¿Estás loco?—volvió a decir el de afuera.—Abre a Locksley.

—Podemos estar tranquilos; todo va bien,—dijo el ermitaño a su compañero.

—Peró; ¿quién es? Necesito saberlo.

—¿Quién es? Básteos saber que es un amigo.

—Peró; ¿qué clase de amigo? Porque puede serlo vuestro y no mío.

—Más fácil es hacer la pregunta que contestarla. ¿Qué clase de amigo? Es el honrado guardabosques de quien os he hablado.

—Sí, tan honrado como vuestro penitente; no lo dudo... pero abrid la puerta antes que la eche abajo a golpes.

FOLLETIN DE LA VOZ DE MENORCA

207

das sus precauciones. Vosotros sois dos servidores de Cedric, y fieles, según creo. Cedric el sajón es el defensor de los derechos de los ingleses y no fallará quien acuda en su auxilio. Venid conmigo y veréis.

Dichas estas palabras internóse en el bosque aceleradamente, seguido por el porquerizo y el bufón, quien, como saben ya nuestros lectores, no era hombre que pudiese estar mucho tiempo sin menear la lengua.

—Me parece—dijo mirando al tahalí y al cuerno que todavía llevaba—que antes de ahora he visto yo al dueño de estas alhajas.

—Y yo—añadió el porquerizo—apostarí a la manada de cerdos, si fuera mía, que he oído la voz de ese montero de día y de noche, y que no se ha puesto el sol más de tres veces desde entonces.

—Amigos míos—respondió el montero,—quienquiera que yo sea, no debe preocuparos ahora. Si logro rescatar a vuestro amo, bien podéis decir que soy el mejor amigo que jamás habéis tenido. Cualquiera que sea mi nombre, fíe o no bien al arco, guste de andar de día o de noche, son negocios que no os atañen; y por consiguiente, dejad de quebraros la cabeza en averiguarlo.

—Nuestras cabezas están en la boca del león—dijo Wamba a Gurth al oído.—Procuremos salir del paso como podamos.

Silencio—dijo Gurth,—no lo ofendas con tus locuras, y todo irá bien.

XIX

Después de haber caminado por espacio de tres horas, los sirvientes de Cedric, con su misteriosa guía, llegaron a un sitio descubierto, en medio del cual se alzaba una robusta encina, cuyas ramas formaban una

Teléfono n.º 122 **NUEVO CINE** Calle Roig, 9

CINE DE MODA

Jábado 28 de Abril de 1917. DIA DE GRAN MODA. Sesión a las 9.

Estreno de la tragedia de efectos sensacionales, de 2.100 metros, marca «Cines Roma», adaptación de la obra de P. Mascagni

A M I C A

Protagonista.—Lo renombrada y bella LEDA GYS.—Otros intérpretes.—El gran A. MORELLI, AMLETO NOVELLI, G. MASTRIPRISTI. Dirección artística.—ENRICO GUAZZONI.

Esta preciosa obra es una de las más estimables joyas cinematográficas. Basta anunciar los nombres de sus intérpretes la monísima LEDA GYS y el gran actor AMLETO NOVELLI, para asegurar un gran éxito.

Domingo sesiones a las cinco y media y ocho y media.

La semana próxima... ¡Por fin...! ¡Por fin...! ¡Por fin...!

LA ÚLTIMA REPRESENTACIÓN DE GALA DEL CIRCO WOLFSON
5.500 metros, 7 partes, «Vay Milano».—¡EL NON PLUS ULTRA DE LA CINEMATOGRAFÍA!

“EL ACLA”

Compañía Anónima de Seguros Marítimos
y Riesgos de Guerra

Delegación de Baleares: MANUEL BELTRÁN LLABRES, San Fernando, 34, MAHÓN.

Por disposición del excelentísimo señor Director General de Navegación y Pesca se abre en esta Comandancia una información pública durante quince días a la que podrán aportar su opinión cuantas personas que se consideren interesadas lo estimen oportuno.

La información se hará perfectamente por escrito, se empezará el día 26 del corriente mes, terminando el 10 del próximo Mayo a medio día, siendo horas hábiles desde las 10 hasta las 12, incluso los días festivos, y los informantes deberán venir provistos de la cédula personal correspondiente.

Mahón 24 de Abril de 1917.—Francisco Pou.

NODRIZA.—Se ofrece una en Villa-Carlos, calle de la Soledad, número 10.

Exportación de calzado y bolsillos de plata

Esta mañana han llegado procedentes de Ciudadela el señor conde de Torre Saura y los fabricantes de calzado de aquella ciudad señores Gelabert y Seguí, los cuales vienen comisionados por los industriales en los ramos de zapatería y monederos de plata, de dicha población, para efectuar gestiones encaminadas a conseguir del Gobierno la exportación de calzado y monederos al extranjero, en la forma que se efectuaba hace muy poco tiempo.

El señor conde de Torre Saura dirigirá dichas gestiones e interpondrá toda su influencia para lograr éxito en los trabajos que se efectúen.

A las doce de la tarde han visitado al señor Gobernador civil, quien ha prometido todo su apoyo en favor de

la misión que llevan los señores conde de Torre Saura, Gelabert y Seguí.

**

En vista de las dificultades surgidas para ser admitidos los paquetes postales conteniendo dicho artículo, esta Cámara ha expedido el siguiente telegrama:

«Madrid.

Excmo. Ministro Fomento.

Cámara Comercio ante perjuicios y paralización gran número obreros fábricas monederos de plata ruela V. E. autorice Compañía Ferrocarriles Madrid. Zaragoza-Alicante admita en gran velocidad cajitas con destino extranjero como valores declarados. El peso y dimensiones asimilados a paquetes postales. Cámara se une idéntica petición formulada ante V. E. fabricantes Menorca.—Presidente, Simó.

(De La Última Hora, de Palma del sábado 21.)

PRECIO DEL PAN

Lorenzo Síntes Camps.—Plana 17 Mahón

Participa a sus clientes que continuando el alza en las harinas, desde el 30 Abril inclusive venderá a los siguientes precios:

Pan de 1.^a 0'54

» 2.^a 0'52

Agrupación para la construcción de casas baratas

Habiendo acordado la Junta Directiva de esta Agrupación construir un nuevo grupo de casas en los solares que la misma posee en la carretera de Mahón a San Luis, señaladas con los números 47, 48, 49 y 50; se avisa por el presente que desde el día 18 de los corrientes hasta el 8 de Mayo próximo se admitirán proposiciones para dichas construcciones en el domicilio social, Prieto y Caules 70, donde ora el pliego de condiciones a disposición de los que deseen optar al concurso.

Mahón 16 de Abril 1917.—El presidente, Juan Panedas.

ESPECTACULOS

CINE CONSEY.—El argumento y la confección de un film bastan a veces para acreditar una marca. En este caso está la cinta «Triste noche de bodas» que ayer se desarrolló y que lleva el sello Gaumont, sello tan distinguido y afamado.

Es dicha película una lindísima comedia gráfica que sin resortes violentos, sin transiciones bruscas, sin escenas fuertes, produce una suave y dulce emoción, excita delicados sentimientos. Todo esto unido a derroches de arte y una espléndida presentación mantiene en el espectador un gran interés y una placentera impresión cuanto tiempo dura el desarrollo de la cinta.

Oímos a muchas personas manifestar el deseo de que el domingo se dé dicha proyección a fin de que puedan saborearla los que sólo van al cine dicho día. Esperamos que la Empresa accederá a la demanda de estos favorecedores.

Continuará la hermosa campaña del cine de la calle de Cifuentes con nuevas y sorprendentes exhibiciones gráficas que ya se anuncian, entre ellas «El Círculo Rojo», serie de aventuras que impresionan a la vez el cerebro y el corazón. También está a punto de ser desarrollada la película cómica «Aventuras de Lady Raftes», film de episodios, marca «Trasatlántic» y que según referencias es un poderoso excitante de la risa.

CINE MODERNO.—A las seis vermouth de gran moda y a las nueve otra sesión.

En ambas dará principio el espectáculo con el cine drama sensacional «La venganza de Rakoff», cuyo argumento publicamos hace pocos días. Seguirán los episodios 7 y 8 de la grandiosa serie «El misterio de Zudora». En otro lugar de este número pueden leerse las notas culminantes y los títulos de estos episodios.

Como el miércoles es el día del Cine Moderno y el programa es atractivo, es seguro que aquel local se verá hoy muy animado.

CRONICA LOCAL Y GENERAL

Pésame

En la tarde de ayer tuvo lugar el entierro de nuestro buen amigo don José Llabrés Roig, uno de los patronos de pesca más ancianos de nuestro puerto y entre los pescadores uno de los republicanos más firmes.

Laborioso, honrado, buen padre y buen amigo, reunía el finado todas las cualidades para hacerse estimar de cuantos le trataban.

Podremos citar como modelo entre la gente joven, porque en épocas de lucha jamás se arredró ante las amenazas de los caciques, ni desmayó nunca ante el cumplimiento de los deberes de ciudadano.

El acto de la conducción de su cadáver al Cementerio, seguido de numeroso cortejo, fué una muestra del aprecio en que se le tenía.

Sobre el ataúd se colocó una hermosa corona recuerdo de su familia y las cintas las sostenían cuatro patronos de pesca.

Descanse en paz nuestro estimado amigo y reciban sus hijas y demás familia y en especial su hijo don Antonio Llabrés Barber la expresión de nuestro pésame más sentido.

ATENCION

Se recomienda a los señores propietarios que tengan necesidad de adquirir canales de zinc, visiten la casa GIBELI, donde podrán encontrarlas a precios módicos.

No comprar sin antes consultar precios con esta casa.

Lámparas «Osram» y «Wotan» a 2'00 pesetas. Por cada lámpara nueva que compren, si entregan una usada, se abonarán 25 céntimos.

Limpieza pública

La empresa de este servicio cumple con tal rigor su cometido que durante una larga temporada no hemos pasado por la contrariedad de dirigir la menor censura.

Este celo y exacto cumplimiento del deber contraído ante el pueblo son garantía de que será atendido el más ligero aviso, mayormente si lo abona la imparcialidad y justicia con que procedemos.

El aviso que hoy damos es el siguiente:

Observamos que la limpieza efectuada a primera hora no es sostenida escrupulosamente todo el día como lo era antes. Calles céntricas y no céntricas aparecen sucias distintas horas.

Esperamos se recoja esta advertencia.

Bienvenido

Hemos tenido el gusto de saludar a nuestro amigo el distinguido periodista mallorquín don Juan Estelrich llegado hoy de Palma para pasar aquí unos días.

Seanle gratos y sea bienvenido.

Movimiento de viajeros

Procedentes de Barcelona han llegado esta mañana en el vapor «Mahón» 16 pasajeros, entre ellos el Director naviero de «La Marítima» don Juan F. Taltavull.

En el vapor «Monte Toro» han llegado de Palma 14 pasajeros, entre ellos un empleado del ramo de Hacienda portador de 250.000 pesetas para esta Administración-Depositaria.

Sean bienvenidos.

:YESO:

Extra fino especial para platos

Se vende en el taller de mármoles

ROSARIO, 3.—MAHÓN

gran circunferencia. Junto al tronco estaban echados por tierra cuatro o cinco monteros, y otro se paseaba a la luz de la luna, a guisa de centinela.

Este, al oír que alguien se acercaba, dió el alerta, y los otros se alzaron con gran prontitud y prepararon los arcos. Seis flechas estaban dirigidas al punto de donde venía el ruido de los caminantes; pero al reconocer al que les servía de guía, cesaron los preparativos hostiles, y le saludaron con todas las demostraciones de afecto y sumisión.

—¿Dónde está el molinero? fué su primera pregunta.

—En el camino de Rotherdam.

—¿Solo?

—No, le acompañan seis hombres, y según creo tienen buenas esperanzas de boñín.

—¿Y Allan-a-Dale?

—Ha ido a vigilar al prior de Jourvaulx.

—Muy bien pensado. ¿Y el hermano?

—En su ermita.

—Entonces, allá voy yo; dispersaos todos y buscad

a vuestros compañeros. Recoged cuanto fuerza podáis, porque hay caza en el monte, y es menester perseguirla. Que todos estén aquí al romper el día... deteneos. Lo más importante se me olvidaba. Vayan dos de vosotros tan aprisa como puedan, hacia el castillo de Frente de Buey, que por allí anda una cuadrilla de bandoleros que usan el mismo disfraz que nosotros, y se llevan consigo algunos prisioneros. Observadlos de cerca, porque, aunque lleguen al castillo antes de que podamos reunirnos, nuestro honor exige que los castigemos, y así será, por vida mía. Ved de averiguar lo que hacen, y despachad al más ligero, para que lleve las nuevas a todos los amigos.

Los monteros prestaron asentimiento a cuanto se les había dicho y desaparecieron por distintos caminos. Al mismo tiempo, el capitán con sus dos compañeros, que ya lo miraban no sólo con respeto, sino hasta con

cierto temor, dirigieron hacia la capilla de Copmanhurst.

Llegado que hubieron a la llanura en cuya extremidad se alzaban la venerable, aunque arruinada capilla, y la selvática choza, que tanto convidaban al recogimiento, Wamba dijo en voz baja a Gurth:

—Si son ladrones, es bien cierto el refrán que dice que detrás de la cruz está el diablo; y por las barbas de mi padre, que no me engaño. Oye, oye qué coplas están cantando los que están dentro. Y no lo hacen del todo mal—siguió diciendo Wamba.—¿Quién diantres había de aguardar semejante canción en una ermita, y a media noche?

—Cualquiera que sepa lo que es el ermitaño de Copmanhurst, el cual es conocido en toda esta comarca—contestó Gurth.—Tan pronto mata venados como canta maitines, y hay quien dice que la mitad de la caza que roban al amo del coto, va a parar a su celda, y que el guardabosques se ha quejado al amo, y que le arrancarán del cuerpo el sayal si no se enmienda.

Mientras así hablaban el bufón y el porquerizo, Locksley, con los repetidos golpes que dió a la puerta del ermitaño, interrumpió la grave ocupación a que estaban entregados él y su huésped.

—¡Por san Dunstan!—exclamó el ermitaño levantándose de repente en medio de un gorgorito.—Llaman a la puerta, sin duda algunos caminantes extraviados, y no quisiera por todo el oro del mundo que me vieran en esta disposición. Cada cual tiene sus enemigos, señor caballero Holgazán; y al ver los restos de lo poco que os he podido ofrecer, como la caridad lo manda, no faltarían málvados que lo atribuyesen a borrachera y a comilona, vicios tan opuestos a mi carácter como a la natural disposición de mi índole.

—En efecto, son unas malas lenguas—repuso el caballero,—y yo les he de dar su merecido. Decís bien, padre mío que cada cual tiene sus enemigos, y hombre hay

:: PIANOS ::

DE CUERDAS CRUZADAS

Sublime marca

R. MARISTANY

A plazos **5 DUROS** mensuales

10 años garantía con certificado. (Precio de coste) fijo e invariable.

Casa fundada en 1870

Nota importante: Ventas en las mismas condiciones de a plazos para toda España. Se remite gratis a quien solicite el catálogo de modelos y nota de precios.

18, PLAZA CATALUÑA, 18

BARCELONA

Referencias, M. Beltrán Llabrés

San Fernando, 34.-Mahón.

Gran descubrimiento científico

¡Al fin!... la tuberculosis ha sido vencida por medio de los sueros antituberculosos

SAT 1 - SAT 2 - SAT 3

que prepara la Sociedad UNIVERSUS. -- Barcelona.

Pedid prospecto doctrinal gratis al Representante exclusivo para Menorca D. JUAN T. VIDAL, Doctor Orfila, 10, Mahón.

MAQUINAS SINGER PARA COSER

PARA USO DOMÉSTICO: Con accesorios los más útiles y perfectos para producir toda forma de costura.

PARA INDUSTRIAS: La colección más completa de máquinas especiales para cada una de las operaciones de costura.

ESTABLECIMIENTOS SINGER EN TODO EL MUNDO.

MAHÓN, 32. - MAHÓN.

¿Deseáis tomar dinero a rédito?

¿Deseáis colocar dinero a rédito?

Siendo así, podéis dirigiros a la:

Plaza de la Miranda, n.º 4. - Mahón

a donde os informarán

(Todos los días de 1 a 3 tarde)

Pianos MARISTANY

DE CUERDAS CRUZADAS

A plazos 5 duros mensuales

Representante en Menorca:

Manuel Beltrán Llabrés.--Mahón.

MOTORES AMOVIBLES MARCA "CALLE"

PARA BOTES A REMOS

Motor CALLE de 2 caballos, 5 velocidades

marcha atrás. Ptas. 650'00

Motor NEPTUNO de 2 caballos de fuerza. » 550'00

NOTA.—Estos precios se comprenden sobre muelle de Mahón comprendiendo el motor completo con MAGNETO de alta tensión y todo lo necesario para la instalación en el bote, en cuya operación no se invierten más que unos minutos.

Representante en Menorca:

MANUEL BELTRAN LLABRÉS

Calle de San Fernando n.º 34.—MAHÓN

Pianos Paul Izabal

Cuerdas cruzadas y de marca sublime :: Ventas al contado y a plazos

Representante en Menorca: Francisco Maurín Enrich, calle Pl y Margall, 69.

Indicador de Direcciones

DOMINGO ESTRADA.—Venta de patatas «Ventosilla» para siembra.

SOMBRERERIA de Francisco Vives.—Finales temporada rebaja de precios, calle y plaza Arravaleta número 2.

PAPELES y cartones de todas clases de la casa Pablo Vidal y Negre de Barcelona.—Representante en Menorca: Juan Lladó Portela, San José, 45 - Mahón.

ACEITES de oliva, filtrados y del mejor gusto, marca Joaquín Regás de Barcelona.—Véndense en la Plaza del Carmen esquina Norte, Mahón, comercio de José Rindavets.

CAFES tostados. Los de mejor marca de Puerto Rico, Moka y Brasil, se tuestan a diario en el comercio de José Rindavets, plaza Carmen 15 y Norte 1, Mahón.

LA TROPICAL de B. Coll Pastillas de café con leche. Calle del Dr. Orfila.

PINTURAS, esmaltes, barnices. Hijo de Pons Murillo, Pl y Margá 50 - Mahón.

PAPELES pintado para decorar habitaciones.—Hijo de Pons Murillo, Pl y Margall, 50 - Mahón.

PARA toda clase de negocios en las provincias de Murcia, Albacete, Alicante y Almería, dirigirse a J. Robert Pons, Zambrana, 2, entresuelo, Murcia.

Zapatería LA ARTÍSTICA, Hannover, 57.—Calzado a medida.—Calzado fabricado.—Cortes aparados.—Suela al detall.—Artículos anexos al calzado.

Comerciantes e industriales

Aumentad vuestras ganancias
El medio más seguro para ello es el anuncio.

No creais aquello de que el buen paño en el arca se vende.
En la vida moderna se hace preciso buscar los clientes con rapidez.

Toda cantidad gastada en anuncios es extraordinariamente aumentada por los beneficios que con ellos se obtienen.

Los comerciantes e industriales que se han hecho ricos ha sido gracias al anuncio.

Haced la prueba y os convencereis de nuestras afirmaciones.

Almacenes "Las Novedades" de JUAN RITA

CALLE NUEVA NUMERO 14

Grandes existencias en:

Crespones, gasas, gabardinas, alpaca, prunelles, tejidos, velos, mantones Chantilly, tules, piqué, pañuelos fantasía, camisas, corbatas, gemelos, géneros de punto, perfumería, bisutería, sombrillas, paraguas, bastones, etc.

Sábanas con jaretón, desde 1'75 pesetas.

Pañería de todas clases.

Géneros blancos a verdaderos precios de fábrica.

Manuel Beltrán & C.ª

Mahón - Baleares - España

Fabricantes de los selectos licores NECTAR BELTRAN, estomacal DORA y de los acreditados ANIS HIGIENICO ESTOMACAL y ANIS BELTRAN.

Aguardientes puros de uva con premios en las exposiciones de Barcelona (1888), Paris (1889), Londres (1889) y única recompensa otorgada en la de París (Brasil, 1901) entre todos sus competidores similares.

Exportación a todos los países del mundo

TARIFA DE ANUNCIOS

DE

La Voz de Menorca

En cuarta plana

Ancho de una columna

Hasta 5 líneas, tres inserciones . . . 1'00 ptas.
Hasta 5 líneas, seis inserciones . . . 1'50 »
Hasta 5 líneas, por cada inserción que exceda de seis . . . 0'20 »
Por cada línea más que exceda de seis se pagará 5 céntimos por inserción.

Ancho de dos columnas

Hasta seis centímetros:
Tres inserciones . . . 2'50 ptas.
Seis id. . . 5'50 »
Por cada inserción más . . . 0'25 »

Hasta doce centímetros:

Cincuenta por ciento de aumento sobre los precios anteriores.

Hasta veinte centímetros:

Doble precio que para los seis centímetros.

Ancho de tres columnas

Veinticinco por ciento de aumento sobre los precios señalados para las dos columnas.

Media página

Por una inserción . . . 6'00 ptas.
Por dos inserciones . . . 10'00 »
Por tres inserciones . . . 12'50 »
Por cada inserción que exceda de tres . . . 1'25 »

Página entera

Doble precio que el señalado para media página.

En segunda o tercera plana

Doble precio que el señalado para la página cuarta.

En primera plana

Doble precio que el señalado para la segunda y tercera.

OTROS ANUNCIOS

Intercalados en la crónica local, de 1 a 5 líneas, 50 céntimos por inserción. Por cada línea más, 10 céntimos de aumento por inserción.

En el anunciador de direcciones, cada mes una peseta por 5 líneas y una peseta por cada línea más para los suscriptores del periódico. Los no suscriptores pagarán doble precio.

En los anuncios por palabras, cinco céntimos por cada dos palabras.

Los artículos de reclamo pagarán 5 céntimos por línea.

ESQUELAS MORTUORIAS

Del ancho de una columna . . . 5'00 ptas
A dos columnas . . . 15'00 »
Un cuarto de página . . . 40'00 »
Media página . . . 55'00 »
Página entera . . . 75'00 »

En primera plana doble precio.

Advertencia importante.—Los suscriptores de este periódico tienen derecho a un veinticinco por ciento de descuento sobre los precios de tarifa, excepto en el anunciador de direcciones cuyo descuento, como pueden ver, es más importante.

Agua Imperial Alcalina diurética